

# 1934-06-10

## AFSENDER

Andreas Larsen, Else Larsen, Andreas Larsens  
kone

## MODTAGER

Elena Larsen, Johan  
Larsen

## FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Da

Dateringsbegrundelse:  
Datoen er skrevet øverst s. 1

Omtalte personer:  
Johanne Giersing  
Else Jensen  
Johannes V. Jensen  
Johannes Larsen  
Peter Andreas Larsen  
Hubert Paulsen

Arkivplacering:  
Brevet er i privateje

Trykt udgave:  
Nej

Proveniens:  
Bevet ejes af en efterkommer af Elena  
og Johan Larsen

## DOKUMENTINDHOLD

Else og Andreas/Puf Larsen videresender et brev fra Johannes Larsen, som er i England med Else og Johannes V. Jensen.

Andreas Larsen tilbyder at Kerteminde-familien vil betale for et par daglejere, og/eller at han selv vil komme til Småland og hjælpe med landbruget, så Johan/Lysse Larsens ryg kan komme i orden.

## TRANSSKRIFTION

10/6 - 34.

Kære Bimse og Lysse.

Tak for mit Fødselsdagsbrev og Beklagelse af at vi ikke fik skrevet til Peter den 27/5. Her har I 2 Beretninger fra Far, som er paa en 14-Dages Tur i England sammen med Else og Johs. V. Jeg skal sende senere Breve efterhaanden som de indløber; I vil nok gemme dem. - Jeg hører af Besse at Lysse endnu har sit Hold fra Influenzaen, det synes jeg er meget foruroligende. Kan der ikke gøres noget, Bimse, saa han kan komme af med det? Et Par Daglejere i 2-3 Uger? Bekostningen vil vi sikkert kunne bestride; hvis du mener det kan ordnes, saa Lysse bliver virkelig fri for Arbejde i den Tid, kan du saa ikke skrive et Par Ord til mig om det? Det kan blive for dyrt for jer senere, hvis han arbejder sig til Invalid. Muligvis kan jeg komme op og hjælpe til en Tid, naar Far kommer jem, der maa vel være en Tid paa Sommeren, hvor Bedriften kan klare sig uden en faglært ["faglært" indsat over linjen] Landmands Arbejde, naar Lysse bare dirigerer. - Vi har Besøg af Hubert i disse Dage, han hilser.

Mange Hilsnr fra

Else og Puf.

10/6 - 24.

Kære Binnse & Lysse.  
Tak for mit Fødselsdagsbrev  
og Beklagede af at vi ikke  
jok skrevet til Peter den 27/5.  
Her har I 2 Reisetinger  
fra Far som er paa en 14-  
dages Tur i England sam-  
men med Else & Johs. V.  
Jeg skal sende senere Breve  
eftershaanden som de ind-  
løbes; I vil nok gemme  
dem. — Jeg hører af Bessie  
at Lysse endnu har sit  
Kold fra Influenzaen, det  
synes jeg er meget forurolig-  
gende. Kan der ikke gøres  
noget, Binnse, saa kan  
kan komme af med det?  
Et Par Dage mere i 2-3 Uger?  
Rekostningen vil vi sikkert  
kunne bestride; hvis du

menes det kan ordnes, saa  
Lysse bliver virkelig fri for  
Arbejde i den Tid, kan du  
saa ikke skrive et Par Ord  
til mig om det? Det kan  
blive dyrt for Jes senere  
hvis han arbejder sig til  
Invalid. Muligvis kan J  
komme op og hjælpe til  
en Tid, naar J kommer  
hjem, det maa vel være  
en Tid paa Sommeren, hvor  
Bedriften kan klare sig  
uden et <sup>fast</sup> Landmands Arbejde  
naar Lysse har dirigeret.  
— Vi har Resig af Høbest  
i disse Dage, J kan hilses.  
Mange Hilsener fra  
Elsk J P. J.